



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-122 (17)/10/KK

Warszawa, 26 listopada 2010 r.

DECYZJA DNR-2/262/2010

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera M&Z Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni, zabawki – „Telefon”, kod EAN 5907629656609, produkcji chińskiej, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 7 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.) w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Bydgoszczy w M&Z Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni, Oddział w Bydgoszczy stwierdzono w ofercie handlowej zabawkę – „Telefon”, kod EAN 5907629656609.

Wskazana zabawka została zakupiona przez M&Z Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni od GRAND UNIVERSAL (HK) LTD., UNIT 1901, 19/F., YEN SHENG CENTRE, 64 HOI YUEN ROAD., KWUN TONG, KLN., HONG KONG.

Przedmiotowy wyrób wykonany jest z twardego tworzywa sztucznego i stanowi imitację telefonu komórkowego, wyposażonego w monitor i klawiaturę. Po naciśnięciu

przycisków na klawiaturze emitowane są sygnały dźwiękowe. Z tyłu zabawki znajduje się przedział na 2 baterie zamykany plastikową pokrywą. W przedziale na baterie znajduje się oznaczenie kształtu baterii wraz z zaznaczoną biegunowością (+/-) oraz napisami: „AA 1,5V”. Do wyrobu dołączono 2 baterie typu R6.

Na opakowaniu zabawki znajdują się: znak CE; znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3); napis: „Made in China”. Ponadto na opakowaniu naklejone są 2 etykiety zawierające: znak CE; znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3); kod kreskowy 5907629656609; napis - Wyprodukowano w Chinach dla: M&Z Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 133 A, 81-671 Gdynia; nazwę zabawki – Zabawka Telefon; informacje i ostrzeżenia: „*Uwaga! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat! Zabawka zawiera małe elementy – niebezpieczeństwo połknięcia. Opakowanie nie jest zabawką - chronić przed dziećmi, nie udostępniać do zabawy, zachować gdyż zawiera ważne informacje*” oraz instrukcję obsługi, zawierającą następujące informacje i ostrzeżenia: W celu uruchomienia zabawki włóż baterie odpowiedniego typu zgodnie z polaryzacją, jak na rysunku. Jeżeli jest to konieczne – wszystkie funkcje wykonywane przez zabawkę ilustruje rysunek na opakowaniu. Jeżeli jest przełącznik ustaw go w pozycji (OFF) – jeżeli jest. Nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii, nowych i używanych. Należy używać jedynie baterii zalecanego typu lub równoważnych. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. Bateria jednorazowego użycia nie nadaje się do ponownego ładowania. Zużyte baterie należy pozostawić w specjalnych pojemnikach na odpady chemiczne. Zabrania się umieszczania zużytych baterii łącznie z innymi odpadami. Składowanie baterii z innymi odpadami grozi przeniknięciem szkodliwych substancji do gleby, wód powierzchniowych i podziemnych powodując ich niebezpieczne skażenie. Symbol przekreślonego kosza wskazuje na selektywne zbieranie sprzętu elektronicznego. W zabawce można używać baterii zwykłych, jak również przeznaczonych do ładowania chyba że, producent zaleca inaczej. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osób dorosłych, należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki (jeżeli są wyjmowane). Baterie instaluje się pod okrywą komory baterii. W razie zabezpieczenia pokrywy komory baterii przy pomocy śrubki, należy użyć odpowiedniego śrubokręta.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 138/2010) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.20a normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji L_{pA} (stwierdzono 96 dB, a dopuszczalny maksymalny zakres to 80 dB).

Pismem z dnia 1 lipca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił M&Z Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni (zwaną dalej także „stroną” lub „spółką”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – „Telefon”, kod EAN 5907629656609, produkcji chińskiej, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 7 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji L_{pA} , co stwarza zagrożenie uszkodzenia słuchu.

Przepis § 7 ust. 1 rozporządzenia stanowi, iż producent, projektując zabawkę, powinien przewidzieć możliwość wystąpienia urazów i zagrożeń zdrowia, podczas używania zabawek, w szczególności zagrożeń wynikających z projektu, budowy lub składu zabawki oraz których nie można całkowicie wyeliminować dokonując zmiany budowy zabawki albo jej składu bez zmiany jej funkcji lub pozbawienia jej podstawowych właściwości.

Jednocześnie, postanowieniem z dnia 1 lipca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu. Ponadto poinformowano stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

Pismem z dnia 13 lipca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż w toku postępowania powinny być nadsyłane oryginały dokumentów lub ich uwierzytelnione kopie. Jednocześnie wyjaśniono spółce, iż zamiast oryginału dokumentu strona może złożyć odpis dokumentu, jeżeli jego zgodność z oryginałem została poświadczona przez notariusza albo przez występującego w sprawie pełnomocnika strony będącego adwokatem, radcą prawnym, rzecznikiem patentowym lub doradcą podatkowym.

W dniu 19 lipca 2010 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 12 lipca 2010 r., w którym oświadczyła, iż rozpoczęła procedurę wycofania przedmiotowej zabawki z obrotu i w związku z powyższym skieruje pismo do odbiorców z informacją o wycofaniu kwestionowanego wyrobu z obrotu i zagrożeniach, jakie stwarza oraz, że w przypadku posiadania ww. zabawki, zostanie ona odkupiona. Do pisma dołączono zestawienie kontrahentów zawierające dane 49 odbiorców oraz wzór pisma przekazanego do odbiorców wyrobu, zawierającego informacje, iż z uwagi na niespełnianie

przez ww. zabawkę zasadniczych wymagań zostaje ona wycofana z obrotu oraz prośbę o podanie przez kontrahentów stanu posiadania przedmiotowego wyrobu.

Zważywszy, że strona nie przedstawiła dowodów potwierdzających wycofanie kwestionowanego wyrobu z obrotu, pismem z dnia 6 sierpnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał spółkę do przedstawienia dowodów potwierdzających podjęcie ww. działania oraz wyjaśnił, jakie należy na tę okoliczność przedstawić dowody. Jednocześnie powiadomił stronę o zamiarze wydania decyzji nakazującej wycofanie przedmiotowego wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach.

W dniach od 16 sierpnia 2010 r. do 28 września 2010 r. strona nadesłała do organu prowadzącego postępowanie większą część dowodów potwierdzających wycofanie przedmiotowej zabawki z obrotu w postaci oryginałów oświadczeń odbiorców o stanie posiadania kwestionowanego wyrobu i faktur korygujących oraz potwierdzenia zwrotu pism przez urząd pocztowy od 2 kontrahentów, które wróciły z adnotacją „Adresat nieznany” oraz „Adresat wyjechał bez podania adresu”.

Przy piśmie z dnia 11 października 2010 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 15 października 2010 r. strona nadesłała ostatnie brakujące dowody w postaci oryginału faktury korygującej oraz potwierdzenia zwrotu pisma skierowanego do kontrahenta - Macieja Rogosza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą TIGI w Gdańsku, które podwójne awizowane przez urząd pocztowy, wróciło z adnotacją „Adresat wyprowadził się. Nie podjęto w terminie”. Jednocześnie spółka poinformowała, iż jej przedstawiciel handlowy udał się pod adres ww. odbiorcy i pod danym adresem przedsiębiorstwo już nie istnieje.

Pismem z dnia 22 października 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca M&Z Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę – „Telefon”, kod EAN 5907629656609. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa

członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie z badań nr 138/2010) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.20a normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako że norma PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” w oparciu o którą wykonano badania, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż przedmiotowy wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w § 7 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na wskazane wyżej niezgodności.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że zabawka – „Telefon”, kod EAN 5907629656609 nie spełnia zasadniczych wymagań i podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobu z obrotu. Na dowód podjętych działań przedstawiła zestawienie kontrahentów, oryginały faktur korygujących oraz oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym kwestionowanego wyrobu.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji
i Konsumentów

Dyrektor
Departamentu Nadzoru Rynku
Anna Mazurak

Otrzymują:

M&Z Sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 131 B
81-571 Gdynia

Do wiadomości:

1. Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli NR-421-31/10, NR-421-49/10)
2. a/a